

# INHALT

<b>Schwerpunkt-Thema:</b> Ernährung, Stoffwechsel	Stoffwechselregulierung und gastrointestinale Störungen	2
	Ernährungs- und Stoffwechselstörungen homöopathisch betrachtet	6
	Der Stoffwechsel – die biologische Uhr	8
	Diabetes – der besondere Fall	10
	Alters-Diabetes: Ursachen, Vorsorge, Therapie	15
	Nahrungsergänzung mit Bienenprodukten	18
	Das Interview mit Dr. Karin Gramminger: Ayurveda: Neue Hoffnung für chronisch Kranke?	34
	Vom Wesen der Kraft: das Lebensfeuer Agni	36
	Ernährung: Daten, Fakten, Perspektiven	41
	Hildegard-Heilkunde immer aktuell	23
<b>Weitere Themen</b>	Keine Angst vor Salz und Sauna	26
	Parkinson-Syndrom erkennen und behandeln	33
	Statistisches zum Myokardinfarkt	44
	Penisverkrümmung: Heilung nicht in Sicht	45
	Bachblütentherapie: nichts außer Brandy und Wasser?	46
	Kurzberichte: Aus Wissenschaft und Forschung	47
<b>Aus Wissenschaft, Forschung und Industrie</b>	Anregung und Verbesserung der Stoffwechselfunktionen	50
	Mit Homöopathie gegen Gefäßleiden	52
	Bei Stress: Lipamine machen Laune	54
	Thrombosen beim Fliegen vorbeugen	55
	Kurzberichte: Nachrichten aus der Industrie	56
	Kleinanzeigen	20
<b>Rubriken</b>	Europäische Union	20
	Rat und Hilfe	38
	Veranstaltungen	41
	Veranstaltungskalender	58
	Kurz berichtet	59
	Publikationen	59
	Inserentenverzeichnis	59
	Chinesische Heilkunde, Teil 7	29
<b>Serie</b>		

Die Titelseite

bezieht sich auf das Hauptthema dieses Heftes: Ernährung und Stoffwechsel. Unsere Abbildung mit den verführerisch angerichteten „Zucchini-Kanus mit Tomatensauce“ wurde mit freundlicher Genehmigung des Walter Hädecke Verlages, Weil der Stadt, seinem Buch „Idealgewicht durch Vitalstoffe“ von Marianne J. Voelk, Gesundheitsberaterin mit den Schwerpunkten Lebensberatung und Naturheilverfahren, entnommen. Eine Besprechung des Buches (mit dem Rezept zu den Zucchini-Kanus) folgt im nächsten Heft. Foto Studio Wehreter, Nürnberg

**Verlag und Herausgeber**  
(Anschrift für Verlag, Redaktion, Vertrieb und Anzeigen)  
**Tritsch Druck und Verlag GmbH & Co KG**  
Herzogstraße 53, 40215 Düsseldorf  
Telefon (02 11) 3 86 36-0  
Telefax (02 11) 3 86 36 13  
E-Mail Report@tritschverlag.de  
Internet www.report-naturheilkunde.de

**Konten**  
Stadtparkasse Düsseldorf 47 009 006 (BLZ 300 501 10)  
Postbank Köln 272 41-504 (BLZ 370 100 50)

**Erscheinungsweise**  
Monatlich einmal im ersten Monatsdrittel,  
Januar-Februar und Juli-August als Doppelheft =  
10 Ausgaben jährlich

**Redaktion**  
Klaus Tritsch (Leitung), Ulla Scholten  
Mitarbeiter dieser Ausgabe  
Jean-Claude Alix, Annegret Müller und  
Gudrun Weber, Dorothea Beeken und  
Berndt Emkow, Annette Bisping,  
Brigitte Esser, Dr. Reiner Heidi,  
Rita M. M. Lutz, Karl-Heinz Rudat,  
Cyrill Stoletzky, Dr. Wighard Strehlow,  
Dr. phil. Jörg Zittlau,  
Univ.-Prof. Dr. Paul U. Unschuld M.P.H.  
Redaktionsschluss ist am 5. des Vormonats

**Produktion**  
Klaus Tritsch, Düsseldorf

**Anzeigen**  
Gerd Wehling (Leitung)  
Tel.-Durchwahl (02 11) 3 86 36 22  
Zurzeit ist Anzeigenpreisliste Nr. 2 vom 1. 1. 2000 gültig.  
Anzeigenschluss ist am 10. des Vormonats

**Vertrieb**  
Ursula Panilas  
Tel.-Durchwahl (02 11) 3 86 36 26

**Bezug**  
Im Abonnement gegen Rechnung: Jahresbezugspreis  
DM 77,00 (EUR 39,37) einschließlich Zustellgebühr und  
7% Mehrwertsteuer (Ausland DM 99,00 [EUR 50,62]  
einschließlich Zustellgebühr). Bestellungen können  
jederzeit beim Verlag aufgegeben werden. Das  
Abonnement verlängert sich automatisch um ein Jahr.  
Abbestellungen sind nach einer Mindestbezugszeit von  
einem Jahr mit zweimonatiger Kündigungsfrist zum Ende  
eines Bezugsjahres möglich. Abonnements werden  
ganzjährig im Voraus berechnet, Zahlungen sind innerhalb  
von 14 Tagen nach Erhalt der Rechnung ohne Abzug  
fällig. Einzelheft DM 8,00 (EUR 4,09) einschließlich 7%  
Mehrwertsteuer.

**Rechte**  
Copyright by Tritsch Druck und Verlag  
GmbH & Co KG, Düsseldorf. Alle Rechte vorbehalten;  
Nachdruck in jeder Form nur mit Genehmigung des  
Verlages und mit Quellenangabe. Die Autoren geben  
grundsätzlich ihre von der Redaktion unabhängige  
Meinung wieder. Angebotene Manuskripte müssen  
unveröffentlicht sein und dürfen nicht gleichzeitig an  
anderer Stelle angeboten werden; für unverlangt  
eingesandte Manuskripte wird keine Haftung  
übernommen (bitte Rückporto beifügen). Alle Angaben  
(insbesondere Programmangaben) sind unverbindlich und  
ohne Gewähr.  
Gerichtsstand ist Düsseldorf.

**ISSN**  
1435-1218

**Herstellung**  
Tritsch Druck und Verlag GmbH & Co KG, Düsseldorf